

R O M Â N I A
MINISTERUL EDUCAȚIEI
The Ministry of Education

UNIVERSITATEA „ȘTEFAN CEL MARE” DIN SUCEAVA¹⁾
Ștefan cel Mare University of Suceava

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾Acest supliment însoțește diploma cu seria nr.
This Supplement is for diploma series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

<p>1.1 a Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) of the birth certificate</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/> <p>Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/ mamei <i>Initial(s) of father's / mother's first name(s)</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/>	<p>1.1 b Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/> <p>Prenumele <i>First name(s)</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/>
<p>1.2 a</p> <input style="width: 100%;" type="text"/> <p>Data nașterii (anul/luna/ziaua) <i>Date of birth (year/month/day)</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/>	<p>1.2 b</p> <input style="width: 100%;" type="text"/> <p>Locul nașterii (localitatea, județul, țara) <i>Place of birth</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/>
<p>1.3 a</p> <input style="width: 100%;" type="text"/> <p>Numărul matricol <i>Student enrolment number</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/>	<p>1.3 b</p> <input style="width: 100%;" type="text"/> <p>Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/>
<p>1.4</p> <input style="width: 100%;" type="text"/> <p>Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/>	<p>1.5</p> <input style="width: 100%;" type="text"/>

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

<p>2.1 Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/> <p>Domeniul de studii <i>Field of study</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/>	<p>Programul de studii <i>Programme of study</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/>
<p>2.2 a</p> <input style="width: 100%;" type="text"/> <p>Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/>	<p>2.2 b</p> <input style="width: 100%;" type="text"/> <p>Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) <i>Faculty administering the final examination</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/>
<p>2.3 a</p> <input style="width: 100%;" type="text"/> <p>Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/>	<p>2.3 b</p> <input style="width: 100%;" type="text"/> <p>Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b), în limba română <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/>
<p>2.4 a</p> <input style="width: 100%;" type="text"/> <p>Limba (limbile) de studiu/examinare <i>Language(s) of instruction/examination</i></p> <input style="width: 100%;" type="text"/>	<p>2.4 b</p> <input style="width: 100%;" type="text"/>
<p>2.5</p> <input style="width: 100%;" type="text"/>	

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1

STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT - NIVEL 7 CNC ȘI 7 EQF/CEC
MASTER STUDIES - LEVEL 7 CNC AND 7 EQF/CEC

3.2

2 ANI; 120 ECTS/SECT
2 YEARS; 120 ECTS/SECT

Condițiile de admitere
Access requirement(s)

3.3

Diplomă de studii de licență/lungă durată+examen de admitere
Bachelor/long term higher education + Admission examination

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBȚINUTE
INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1

ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ
FULL-TIME STUDY

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2

COMPETENȚE PROFESIONALE
1 Proiectarea programelor/ activităților de consiliere și educație emoțională prin valorificarea optimă a resurselor umane și curriculare
2 Implementarea /realizarea programelor/activităților de consiliere și educație emoțională utilizând metodologiile specifice consilierii și educației emoționale
3 Evaluarea programelor/activităților de consiliere și educație emoțională prin raportare la exigențele consilierii școlare și educației emoționale
4 Gestionarea relațiilor de comunicare în cadrul grupurilor școlare/extrașcolare prin utilizarea adecvată a strategiilor de consiliere
5 Dezvoltarea personală și a carierei elevilor prin intermediul strategiilor de consiliere și educație emoțională
6 Elaborarea de analize, studii și cercetări și valorificarea acestora în practica profesională

COMPETENȚE TRANSVERSALE
1 Aplicarea valorilor, principiilor și a normelor de deontologie profesională solicitate de exigențele etice ale consilierii copiilor și adulților
2 Identificarea de strategii de consiliere care să asigure exercitarea rolului de lider la nivelul diferitelor grupuri de profesioniști
3 Utilizarea unor practici educative eficiente de învățare pe tot parcursul vieții, în vederea formării și dezvoltării profesionale continue și adaptării competențelor profesionale la dinamica contextului profesional și social

PROFESSIONAL COMPETENCES
1 Design of the counseling and emotional education programs/activities through the optimal use of human resources and curriculum
2 Implementation/development of counseling and emotional education programs/activities using specific methodologies for counseling and emotional education
3 Evaluation of counseling and emotional education programs/activities in relation to the demands of school counseling and emotional education
4 Managing of communication relations within school groups using appropriate counseling strategies
5 Personal and career development of students through counseling and emotional education strategies
6 Development of analyses, studies and research and their exploitation in professional practice

TRANSVERSAL COMPETENCES
1 Application of values, principles and rules of ethics required by the exigencies of professional ethics of counseling for children and adults
2 Identifying the counseling strategies to ensure the exercise of leadership in various professional groups
3 The use of effective educational practices of lifelong learning, for training and continuing professional development and for adaptation of professional skills to the dynamics of professional and social context

Detaliile programului absolvit, calificativele / notele / numărul de credite ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. _____)

Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. _____)

4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Total ore ³⁾ Number of hours		Nota/Grade		Nr. credite Number of credits ECTS/SECT	
		C	S,LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar _____) <i>1st year of study (_____ academic year)</i>							
1	TEORIILE CONSILIERII <i>Counseling Theories</i>	28	0		-	5	-
2	DEZVOLTAREA COGNITIVĂ ȘI SOCIO-EMOȚIONALĂ A COPILULUI ȘI ADOLESCENTULUI <i>Cognitive and Social-Emotional Development of Child and Adolescent</i>	28	14		-	6	-
3	EVALUAREA PSIHOPEdagogică A COPILULUI ȘI ADOLESCENTULUI <i>Psycho-Pedagogical Assessment of Child and Adolescent</i>	14	14		-	5	-
4	METODOLOGIA ACTIVITĂȚII DE CONSILIERE <i>Counseling Methodology</i>	28	14		-	6	-
5	SCRIERE ACADEMICĂ <i>Academic Writing</i>	14	0		-	4	-
	COMUNICARE INTERPERSONALĂ ȘI GESTIUNEA GRUPULUI <i>Interpersonal Communication and Group Management</i>						
6	EDUCAȚIA ȘI CONSILIEREA PĂRINȚILOR <i>Education and Counseling for Parents</i>	14	14		-	4	-
	PSIHOLOGIA COMUNICĂRII <i>Psychology of Communication</i>						
7	CONSILIERE RAȚIONAL-EMOTIVĂ ȘI COGNITIV COMPORTAMENTALĂ <i>Rational-Emotive and Cognitive Behavior Counseling</i>	14	28	-		-	7
8	CONSILIEREA ȘI MANAGEMENTUL CARIEREI <i>Career Counseling and Management</i>	14	14	-		-	6
9	TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE ÎN MANAGEMENTUL EDUCAȚIONAL <i>Information Technologies in Educational Management</i>	14	14	-		-	7
10	PRACTICĂ DE SPECIALITATE <i>Speciality Training</i>	0	28	-		-	6
11	SOCIOLOGIA EMOȚIILOR <i>Sociology of Emotions</i>	14	28	-		-	4
	PROGRAME EDUCAȚIONALE ȘI DE CONSILIERE - PROIECTARE ȘI EVALUARE <i>Educational and Counseling Programs - Design and Evaluation</i>						
Promovat cu media: ⁴⁾				Total credite/Total ECTS/SECT credits: 60			
Pass, average grade per academic year							

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Total ore ³⁾ Number of hours		Nota/Grade		Nr. credite Number of credits ECTS/SECT	
		C	S,LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul II (anul universitar _____) <i>2nd year of study (_____ academic year)</i>							
1	EDUCAȚIE EMOȚIONALĂ <i>Emotional Education</i>	28	14		-	7	-

2	PSIHOLOGIA ELEVILOR CU DIFICULTĂȚI DE ÎNVĂȚARE ȘI TULBURĂRI DE COMPORTAMENT <i>Psychology of Children with Learning Disabilities and Behavioral Disorders</i>	14	14		-	6	-	
3	METODOLOGIA CERCETĂRII ÎN ȘTIINȚELE SOCIALE <i>Research Methodology in Social Sciences</i>	14	14		-	7	-	
4	PRACTICĂ DE SPECIALITATE <i>Speciality Training</i>	0	42		-	5	-	
5	ABORDĂRI NARATIVE ÎN CONSILIERE <i>Narrative Approaches in Counseling</i>	14	14		-	5	-	
	PSIHOLOGIE POZITIVĂ ȘI EDUCAȚIE <i>Positive Psychology and Education</i>							
6	CONSILIERE INDIVIDUALĂ ȘI DE GRUP. MODALITĂȚI DE CERCETARE. <i>Individual and Group Counseling. Research Methodology</i>	28	0	-		-	7	
7	PROIECTE DE CERCETARE ÎN CONSILIERE ȘI EDUCAȚIE EMOȚIONALĂ <i>Research Projects in Counseling and Emotional Education</i>	0	56	-		-	8	
8	ETICĂ ȘI INTEGRITATE ACADEMICĂ ȘI PROFESIONALĂ <i>Ethics and Academic and Professional Integrity</i>	28	0	-		-	5	
9	ACTIVITATE DE CERCETARE PENTRU ELABORAREA DISERTAȚIEI <i>Research Activity for Dissertation</i>	0	42	-		-	5	
10	PLATFORME INFORMATICE ÎN CONSILIERE <i>Computer Platforms in Counseling</i>	0	14	-		-	5	
	COMUNICARE ȘI DEZVOLTARE EMOȚIONALĂ PRIN ARTE <i>Communication and Emotional Development through Arts</i>							
Promovat cu media: ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>					Total credite/ <i>Total ECTS/SECT credits:</i>			60

Promovat: DA <i>Pass: YES</i>	Media ⁵⁾ de promovare a studiilor (ponderată cu punctele de credit): <i>Overall average grade (credit-weighted average)</i>		Total credite: 120
	Media ⁵⁾ aritmetică a anilor de studii: <i>The arithmetic mean of the study years</i>		Total ECTS/SECT credits: 120

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2020, domeniul de studii ȘTIINȚE ALE EDUCAȚIEI, programul de studii CONSILIERE ȘCOLARĂ ȘI EDUCAȚIE EMOȚIONALĂ este _____, iar media maximă este _____, titularul fiind clasat pe locul _____ dintr-un total de _____ absolvenți.

4.4

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.

The passing overall average grades for the class of 2020, field of study SCIENCES OF EDUCATION, study programme in SCHOOL COUNSELING AND EMOTIONAL EDUCATION, are: lowest average: _____ (out of 10) and highest average: _____ (out of 10), the degree holder is ranked _____ out of _____ graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE
ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

--

5.2

720229 SUCEAVA, Str. Universității nr. 13 Telefon: +40 230 520081, Fax: +40 230 520080 www.usv.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul)
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Studii universitare de doctorat <i>PhD studies</i>

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

6.2

Consilier școlar – 235903, Consilier mediator – 235922, Consilier pentru tineret – 235920 <i>School Counselor – 235903, Counselor for mediation – 235922, Youth Counselor – 235920</i>

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1

Rector <i>Rector</i>	
--------------------------------	--

7.2

Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
---	--

7.3

Decan <i>Dean</i>	
-----------------------------	--

7.4

Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
---	--

Nr. și data eliberării ⁶⁾
No., dated

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5

/ Acest document conține un număr de 7 pagini. <i>This document consists of 7 pages.</i>

7.6

L.S.

¹⁾ Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ *Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.*

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P) etc.

³⁾ *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

⁵⁾ Media de promovare a studiilor (ponderată cu puncte de credit), cu două zecimale, fără rotunjire / Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ *Overall average grade (credit-weighted average) with two decimals and without rounding off / The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.*

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

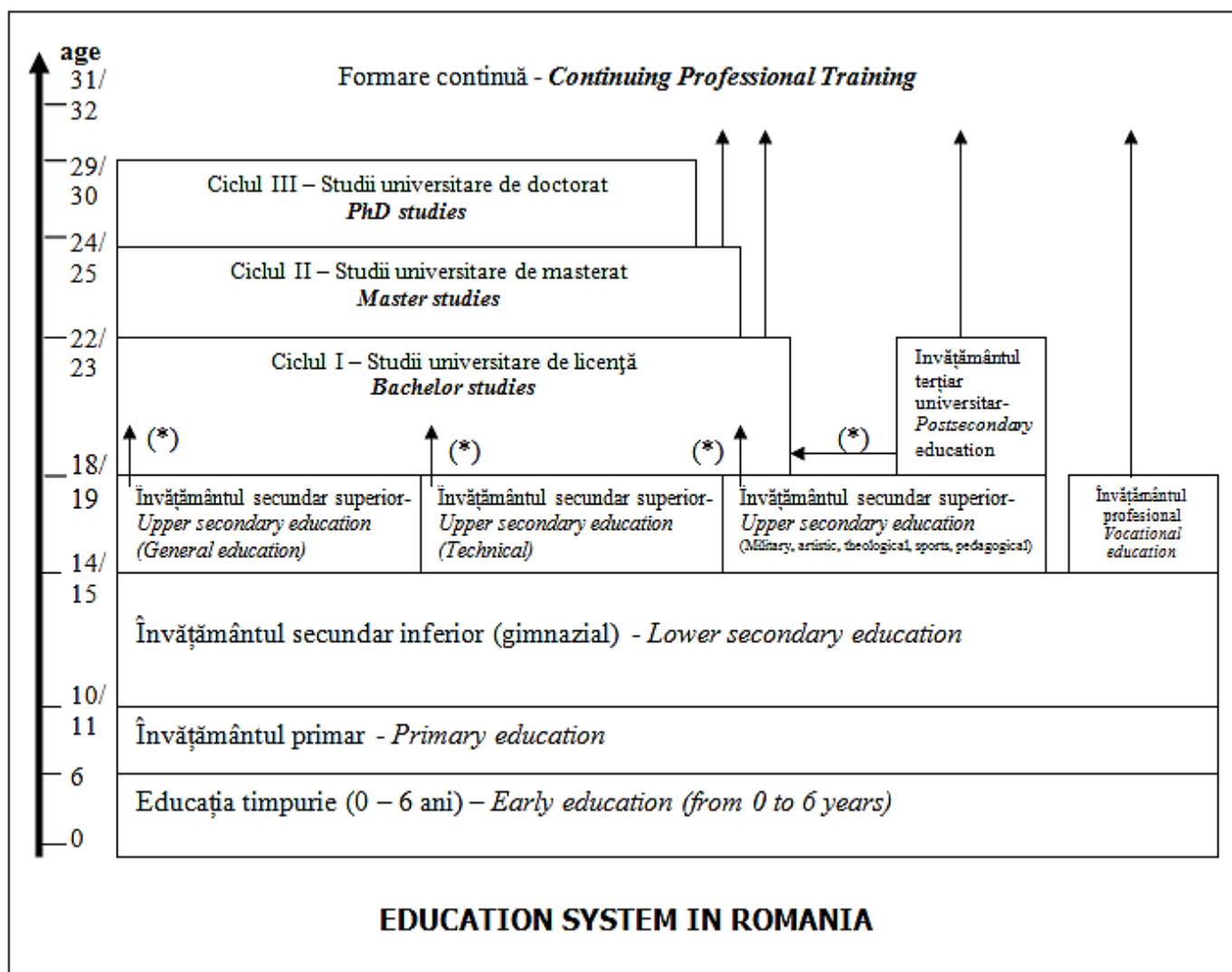
⁶⁾ *To be filled in by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 „Detaliile programului absolvit, calificativele / notele / numărul de credite ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr.)” va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesilor reglementate.

The point 4.3 'Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no)' will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education), and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 ECTS/SECT, Medicină dentară - 360 ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT, Arhitectura de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță. *University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.*

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/ 2011
According to Law no. 1/ 2011